

Zahvala

Spoštovani kupec,

zahvaljujemo se vam, da ste izbrali Finstral-ove elemente.

Vsi Finstral-ovi proizvodi, ne samo, da so lepega videza, varni in funkcionalni, so tudi izdelani iz najboljših materialov in z napredno tehnologijo, kar zagotavlja najboljšo kakovost ter udobje bivanja.

Za dolgoročno ohranitev teh značilnosti elementov, vas vabimo, da si preberete to knjižico, v kateri boste našli vse potrebne in koristne nasvete za vaša okna.

Spoznali in dobili boste vse potrebne informacije za vzdrževanje oken ter prednosti katere nudijo Finstral-ovi elementi.

Finstral S.p.A.

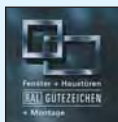
Certifikati kakovosti



Certifikat RAL za profile sistema 200 in 500 - Rg 716/1



Certifikat RAL za steklo



Certifikat RAL za okna in vrata iz PVC-ja in za montažo

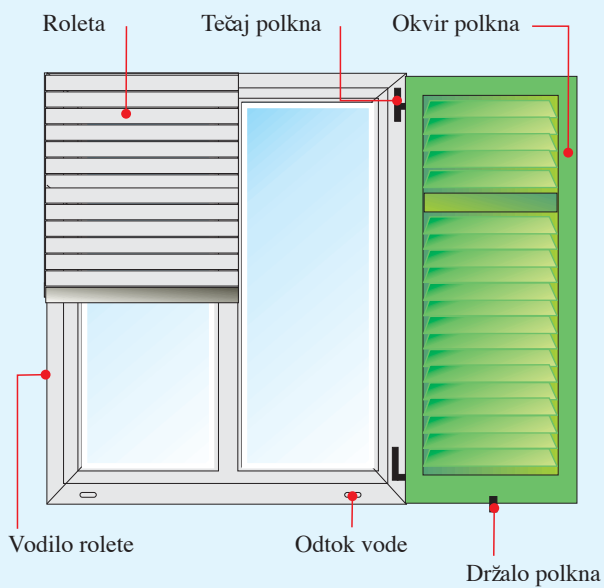
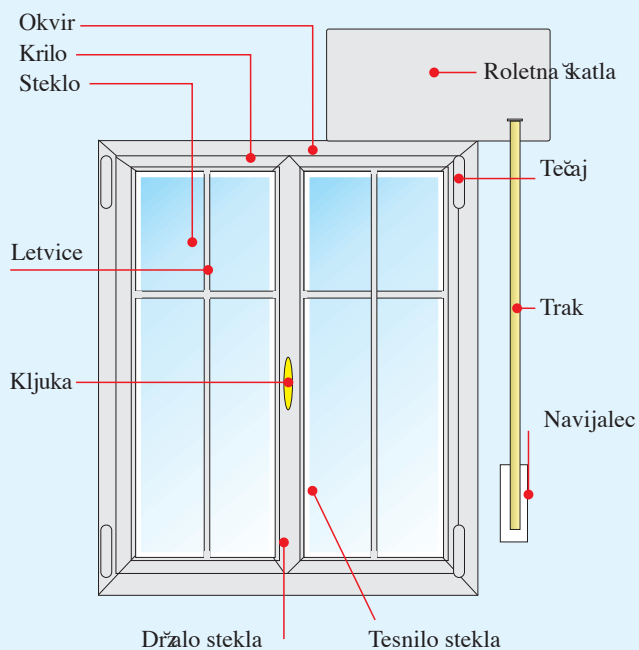
DIN EN ISO 9001
DIN EN ISO 14001



Certifikat ISO 9001 / ISO 14001

Zahvaljujemo se številnim ustanovam in potrošnikom za sodelovanje pri nastanku knjižice za uporabo.

Elementi okna



Prezračevanje

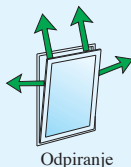
za zagotavljanje prihranka energije

Finstral-ovi elementi so izdelani z namenom, da se vašemu bivanju zagotovi najboljše tesnenje in pa visoka zvočna ter toplotna izolacija.

Za preprečitev vlažnosti in nastanka plesni ter zagotovitev udobnosti bivanja, je potrebno dnevno večkrat opraviti prezračevanje in sicer tako, da okna v celoti odprete in jih držite odprta 5 minut, še posebno zjutraj, ko vstanete. S tem preprečite nabiranje vlage v prostoru in pa izgubo toplote.



Možno je tudi delno prezračevanje in sicer z nagibnim odpiranjem (140 mm), kar pa se največkrat uporablja v spomladanskih, poletnih in jesenskih dneh.



Priporočljiva je uporaba oziroma namestitvev letno – zimskega okovja.



OPOZORILO!

Pri nizkih temperaturah v prostorih, kjer je prisotno veliko vlage (kuhinje, kopalnice...), ne puščajte odprtih oken, saj mrzel zrak ohladi stene, kar pa povzroči nastanek plesni.

Za prezračevanje priporočamo vsaj 3 - krat dnevno celotno odpiranje oken po nekaj minut.

Okolje

Podjetje Finstral deluje v skladu z okoljem in naravo. Vsi proizvodi podjetja Finstral so varni in ustrezajo ekološkim predpisom.

Podjetje Finstral s svojimi proizvodnimi procesi in z uporabo okolju prijaznih materialov prispeva k spoštovanju narave. Vse komponente elementov (pvc, steklo, aluminij, jeklo, guma) je možno reciklirati in ponovno uporabiti. Vsi Finstral-ovi izdelki imajo certifikat ISO 14001 (okolje in okoljevarstvo).

Zahvaljujoč odlični toplotni izolaciji elementi Finstral v svojem življenjskem ciklusu pripomorejo k zmanjšanju oziroma prihranku energije in seveda tudi k redukciji emisij CO2 v zrak.

in preprečevanje nastanka kondenza

Proizvodnja in oblike, katere stremijo k prihranku energije, boljšemu hermetičnemu tesnenju ter k racionalnemu ogrevanju zgradb, preprečujejo nastanek kondenza in plesni v zimskem času.

Vlažnost prostora je lahko posledica več dejavnikov: dihanja, kuhanja, čiščenja zgradb, osebne higiene, cvetja itd. Tri do štiri članska družina lahko proizvede več litrov vode dnevno.



Dihanje
1-2 litra/dan

Kuhanje
cca. 2 litra/dan

Pranje itd.
cca. 3 litre/dan

Ko tople in vlažne zrake pride v kontakt s hladno površino, na njej nastane kondenz, ki lahko povzroči nastanek plesni na stenah in po tesnilih okna.

Nastanek kondenza na zunanji strani okna

V primeru hitrih temperaturnih sprememb, je možno, da se zaradi fizikalnih pojavov na zunanji strani stekla pojavi kondenz in sicer še posebej pri steklih z višjo toplotno izolacijo. Steklo se posuši takoj, ko se ponovno dvigne temperatura. (Enak pojav je prisoten pri steklih vozil).

POMEMBNO

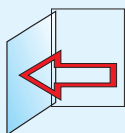
Vse materiale uporabljene za embalažo elementov Finstral in pa tudi tiste, ki se uporabljajo pri montaži, je v celoti možno reciklirati.



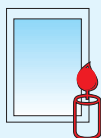
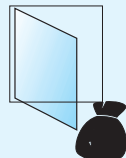
Varna uporaba

Finstral-ova okna in vrata so izdelana in konstruirana za zagotavljanje aktivne in pasivne varnosti objekta in pa oseb, ki v tem objektu živijo.

Pri tem je pomembno naslednje:

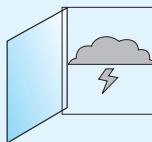


Ne odpirajte krila okna preko dovoljene meje in ne obremenjujte krila okna s prekomerno težo.

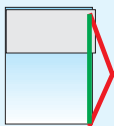


Ne približujte ognja blizu oken in sicer je priporočljiva oddaljenost ognja vsaj 50 cm.

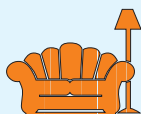
Ne zatikajte predmetov med krilo in okvir okna, ker s tem povzročate pritisk na zapiralce okna.



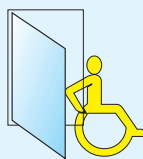
Pri močnem vetru bodite pozorni na odpiranje/zapiranje oken in polken.



Pri popuščanju roletnega traku, naj se le-to izvaja ročno in z občutkom, brez hitrega popuščanja traku. Sprostitve in popuščanje traku rolete vedno izvajajte direktno na trak in ne v stranskih položajih.



Med odpiranjem ali zapiranjem oken, bodite pozorni na okolico oken, z namenom, da s tem preprečite poškodbe pohištva, živali ali v bližini prisotnih oseb. Prav tako pri zapiranju oken ne vtikajte rok med krilo in okvir okna.



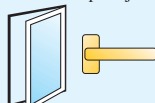
Finstral-ovi proizvodi so konstruirani in izdelani tudi za osebe s posebnimi potrebami. Tako je možno, da nekateri proizvodi podjetja Finstral z namenom zagotavljanja varnosti, delujejo pod različnimi pogoji.

Funkcije oziroma delovanje kljuke

Zaprti položaj



Krilno odpiranje

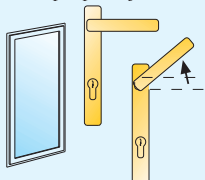


Nagibno odpiranje



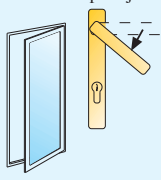
Pri kljukah Protect je potrebno pritisniti tudi na gumb

Zaprti položaj



Balkonska vrata s ključavnico

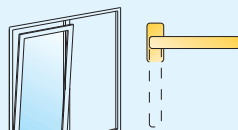
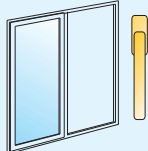
Krilno odpiranje



Pri obračanju ključa dvignite kljuko navzgor

Drсно-nagibna okna in vrata

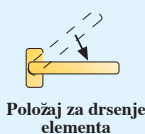
Zaprti položaj



Nagibno odpiranje



Položaj za sprostitvev mehanizma



Položaj za drsenje elementa



OPOZORILO!

Pri prisotnosti majhnih otrok, ne puščajte oken popolnoma odprtih. Bodite previdni, ko se nagibate pri odpiranju ali zapiranju polken.



Čiščenje

Po montaži

Po montaži novih elementov je potrebno:

- 1) Z vseh elementov ročno odstraniti zaščitno folijo z napisom Finstral
- 2) Odstraniti Finstral-ovo etiketo s stekel in jo shraniti z namenom, da bi bila v bodoče potrebna menjava stekel.

Čiščenje

Finstral-ovi proizvodi so preprosti za čiščenje in ravno zaradi tega se za čiščenje porabi malo časa.

Za zagotovitev dolge življenjske dobe proizvodov Finstral je priporočljivo, da le-te 2 – krat letno temeljito očistite in to predvsem tiste, ki so na območjih blizu obale. Za zunanje in notranje čiščenje (oken, rolet, polken) uporabite toplo vodo z dodatkom čistila in nato za še boljši rezultat elemente posušite oziroma obrišite s suho krpo. Za trdovratno umazanijo priporočamo Finstral-ov čistilni set.

Finstral-ov čistilni set



Možna je tudi uporaba aparatov oziroma naprav za čiščenje s pritiskom, vendar z oddaljenostjo 35 cm od okna. Odsvetujemo uporabo naprav za čiščenje s pritiskom, če je temperatura zelo nizka ali pa pod ničlo. Pri elementih, ki so lakirana s posebnimi barvami, se lahko pojavi določena izguba barvnega odtenka, vendar se s tem ne izgubi kakovost obstojnosti lakirane površine. Za čiščenje stekel priporočamo čistilna sredstva za stekla brez dodatkov kislin. Za čiščenje kljuk pa uporabo mlačne vode in mehke krpe.



OPOZORILO!

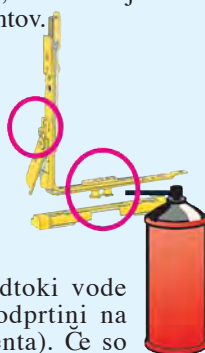
Ne uporabljajte agresivnih čistil, topil, alkohola, kislin in grobih čistil, ker lahko s tem poškodujete okna, stekla in pa okenske dodatke.

Vzdrževanje

Vsi Finstral-ovi elementi potrebujejo malo vzdrževanja, vendar je priporočljivo in pomembno, da se vsaj 1 – krat letno opravi celoten pregled elementov.

1) Okovje

Za zagotavljanje popolnega delovanja in funkcionalnosti okovja vhodnih vrat, oken in polken, je pomembno, da vsaj 1 – krat letno očistite in naoljite vse dele okovja.



2) Odtoki vode

Pregledati je potrebno, če so vsi odtoki vode vode očiščeni (dve mesti oziroma odprtini na notranji strani spodnjega dela elementa). Če so odtoki zamašeni in umazani, jih je potrebno očistiti in sicer po možnosti z majhnim čopičem.

3) Tesnila

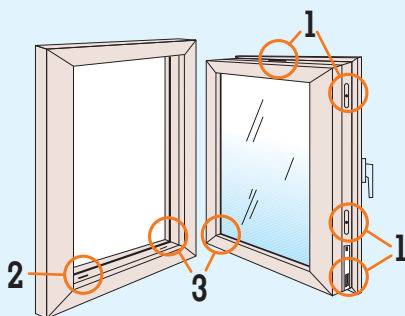
1 – krat letno očistite vsa tesnila. Tesnila bodo ostala elastična, če boste 1 – krat v 2 – 3 letih na njih nanесли vazelinski premaz.

4) Notranja žaluzija pri kombiniranih oknih (primer: KAB/V)

Za čiščenje žaluzije, postavljene med zunanje steklo in steklo tretjega krila, odprite tretje krilo elementa in žaluzijo očistite.

POMEMBNO

Pri Finstral-ovih partnerjih je možno kupiti "Set za vzdrževanje", ki vsebuje olje za okovje, stik z vazelinskim premazom za tesnila in mazilo za elemente.



Reševanje manjših težav

Primer 1 : Okno se ne zapre

Okno se ne zapre, ostane odprto in izgleda, kot, da se je iztaknilo.

Možen vzrok:

- Zataknil se je jeziček, ki preprečuje napačen gib kljuge (modeli oken pred marcem 2000).
- Opravljen je bil napačen gib kljuge.

Primer 2 : Okno se ne zapre

Okovje ne zapira dobro.

Možen vzrok:

- Pri enokrilnih oknih preglejte, da ni prišlo do poškodb na krilu okna.
- Pri elementih z dvema ali več kril, blokator kljuge ni pravilno pozicioniran.

Vdor vode:

Na notranjo stran elementa je priteklo nekaj vode.

Možen vzrok:

Odtoki vode so umazani ali zamašeni.

Kondenz na oknu

Na oknu in steklu se pojavlja kondenz.

Možen vzrok:

- Visok odstotek vlažnosti.
- Slabo prezračevanje.
- Prisotnost rastlin oziroma cvetja pri elementih.

Nastanek plesni

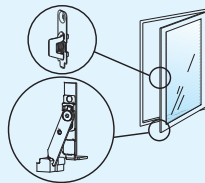
Nastanek plesni okrog oken ali pa v kotih zidu.

Možen vzrok:

- Nova okna zelo dobro hermetično tesnijo, kar je velika razlika od starih zamenjanih oken.
- V stanovanju oziroma objektu je visoka vlažnost in premalo prezračevanja in menjave zraka.
- Stanovanje oziroma objekt je nov, kar pomeni, da je v zidovih še vedno prisoten visok odstotek vlažnosti.

Rešitev:

Kljuko postavite v položaj okna za odpiranje na kip. Pritisnite krilo na okvir okna, dokler se krilo ne postavi v pravilen položaj. Če je potrebno pritisnite močneje. Za modele oken, izdelane pred marcem 2000, pritisnite na jeziček na krilu okna (pozicioniran na krilu okna v višini kljuko). Za modele oken izdelane po marcu 2000, pritisnite na blokator kljuko na spodnjem delu krila okna in obrnite kljuko v položaj za odprto okno. V primeru, da ne uspete v prvem poizkusu, postopek 2 – 3 krat ponovite.

**Rešitev:**

- Pri enokrilih oknih odstranite delce morebitnih poškodb in rahlo dvignite krilo ter ga potisnite proti okvirju.
- Pri dvokrilih oknih preverite, če je zatič za zapiranje / odpiranje drugega krila postavljen v pravi položaj. Prav tako preverite, če je drugo krilo dovolj oziroma pravilno zaprto, v nasprotnem primeru si za pravilno zapiranje pomagajte z rahlim pritiskom roke na krilo.
- Poglejte na stran 9 "Vzdrževanje"

Rešitev:

Očistite notranje in zunanje dele odtokov vode, po možnosti z majhnim čopičem ali pa s sesalcem.

Rešitev:

- Več prezračevanja prostorov (poglejte stran 4).
- Odstranite rastline oziroma cvetje iz okenskih polic.
- Preverite zunanje dejavnike: velika temperaturna razlika, sestava zidu, pozicija stanovanja ali objekta itd.
- Preverite odstotek vlažnosti.

Rešitev:

- Več prezračevanja prostorov in odstranitev dejavnikov, ki povzročajo vlažnost, po kriterijih na strani 4.
- Z vročim zrakom presušite področje plesni in očistite plesen z dezinfekcijskim čistilom.
- Več prezračevanja prostorov in priporočljivo je, da se puščajo odprta notranja vrata stanovanja z namenom, da se omogoči kroženje zraka po ostalih prostorih stanovanja.

Tehnična pomoč

Vsak Finstral-ov proizvod je pred izhodom iz tovarne strokovno pregledan, tako, da nudi najboljso funkcionalnost in uporabnost.

Kljub vsemu se lahko zaradi različnih vzrokov zgodi, da se pojavi potreba po strokovni ter tehnični pomoči. V takšnih primerih vas prosimo, da se obrnete direktno na vašega najbližjega Finstral-ovega partnerja.

Informacije:

Termodom d.o.o.
Perovo 30, 1241 Kamnik
tel: 01 / 831 00 90
fax: 01 / 831 00 95
info@termodom.si

Finstral-Prodajni partner